



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Bibliothèque cantonale et universitaire BCU
Kantons- und Universitätsbibliothek KUB

Rue Saint-Michel 6, Case postale, 1701 Fribourg

T +41 26 305 13 33
www.fr.ch/bcu

À l'ensemble des professeures et professeurs,
des assistantes et assistants en langues,
littératures et musicologie

(Deutscher Text siehe unten)

Constitution d'appareils de séminaire (*course reserves*) pour les collections universitaires dans le domaine des langues, des littératures et de la musicologie à la BCU

Mesdames, Messieurs,

La procédure qui nous permet de bloquer des livres pour vos cours et séminaires (onglet "Appareils de séminaire" dans swisscovery Fribourg-Freiburg) a fait ses preuves : elle rend un service très apprécié tant des enseignants que des étudiants.

Afin de constituer les appareils de séminaire dans les meilleurs délais, nous aimerions pouvoir compter sur votre collaboration, en vous demandant de respecter **quelques règles**, dans la mesure du possible :

- Les **demandes** de constitution d'appareil de séminaire doivent être faites **avant le début du semestre** (cela permet notamment d'éviter que les livres soient déjà empruntés).
- La liste doit être la plus **complète** possible et remise en une fois, sous forme papier, mail ou fichier Word/Excel. Pour chaque référence, veuillez donner au minimum : auteur, titre, édition, année, cote/classification. Il est toutefois toujours possible d'ajouter des livres au long du semestre.
- Seuls les ouvrages **disponibles dans le périmètre de swisscovery Fribourg-Freiburg** peuvent être signalés en « Appareil de séminaire » dans le catalogue.
- Les **ouvrages de références**, qui sont en « Consultation sur place uniquement », ne sont pas mis en séminaire.
- Vous pouvez joindre aux appareils de séminaire des ouvrages empruntés par vous-même en prêt entre bibliothèques. Dans ce cas, la bibliothèque ne prend pas la responsabilité de ces ouvrages et ceux-ci restent sur votre compte de lecteur. Ils sont uniquement mis physiquement à côté des autres ouvrages de l'appareil de séminaire.



- Nous vous prions de **ne pas sortir des livres d'un appareil de séminaire** sans prévenir le personnel du Secteur collections universitaires au premier ou deuxième étage de la BCU.
- Sans avis de votre part, nous **rangeons** les appareils de séminaire environ un mois après la fin du semestre. Veuillez donc nous indiquer à temps si vous souhaitez **prolonger** le blocage des ouvrages et jusqu'à quelle date.

À tout moment, vous pouvez consulter dans swisscovery Fribourg-Freiburg la liste des ouvrages bloqués à votre nom (onglet "Appareils de séminaire").

Les appareils de séminaires se trouvent au 1^{er} étage pour la linguistique, au 2^{ème} étage pour la littérature et la slavistique et au 4^{ème} étage pour la musicologie.

Nous vous remercions d'avance pour votre compréhension et votre collaboration. Vous pouvez bien sûr également compter sur notre flexibilité. Recevez, Mesdames, Messieurs, nos cordiales salutations.

Le personnel du secteur Collections universitaires
bcu_ilm@fr.ch

(Texte en français ci-dessus)

Erstellung von Seminarapparaten (*course reserves*) für die universitären Sammlungen im Bereich Sprachen, Literaturen und Musikologie in der KUB

Sehr geehrte Damen und Herren

Das Verfahren, das uns erlaubt, Bücher für eine Vorlesung oder ein Seminar zu blockieren, hat sich bewährt: es leistet sowohl Dozierenden als auch Studierenden einen wertvollen Dienst.

Um die Seminarapparate jeweils möglichst schnell zusammenstellen zu können, zählen wir auf Ihre Mitarbeit und bitten Sie deshalb, im Rahmen des Möglichen einige Regeln zu beachten:

- **Anfragen**, einen Seminarapparat zu bilden, müssen **vor Semesterbeginn** vorgenommen werden (dies soll verhindern, dass gewisse Bücher schon ausgeliehen worden sind).
- Die Liste der zu sperrenden Bücher sollte so **vollständig** wie möglich sein und auf einmal abgegeben werden, in Papierform, per E-Mail oder als Word-/Excel-Datei. Bitte geben Sie für jeden Eintrag mindestens folgende Angaben an: Autor, Titel, Auflage, Erscheinungsjahr, Signatur/Klassifizierung. Selbstverständlich können der Liste im Laufe des Semesters andere Bücher beigelegt werden.
- **Nur in swisscovery Fribourg-Freiburg verfügbare** Werke können in einen Seminarapparat aufgenommen werden.
- Nachschlage- oder Referenzwerke, die zur Benutzung vor Ort vorgesehen sind, werden nicht in einen Seminarapparat integriert.
- Sie können den Seminarapparaten Werke beifügen, die Sie über die **Fernleihe** ausgeliehen haben (nur Werke, die nicht in Freiburg verfügbar sind). In diesem Fall übernimmt die Bibliothek jedoch keine Verantwortung für diese Werke, und sie bleiben auf Ihrem Benutzerkonto vermerkt. Sie werden lediglich physisch neben den anderen Werken im Seminarapparat abgelegt.
- Wir bitten Sie, **keine Bücher aus dem Seminarapparat zu entfernen**, ohne das Team der Abteilung Universitäre Sammlungen darüber zu verständigen.
- Vorbehaltlich gegenteiliger Mitteilung **lösen** wir die Seminarapparate ca. einen Monat nach Ende des Semesters **auf**. Bitte teilen Sie uns rechtzeitig mit, ob die Bücher des Seminarapparats **weiter** und bis zu welchem Datum **gesperrt** werden sollen.

Sie können jederzeit die Liste mit den auf ihren Namen blockierten Büchern in swisscovery Fribourg-Freiburg einsehen (erweiterte Suche "Seminarapparate", oder Klick auf die Rubrik "Seminarapparate" im Menü oben).

Im Voraus danken wir Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe. Selbstverständlich dürfen Sie auch mit unserer Flexibilität rechnen.

Mit freundlichen Grüßen

Das Team der Abteilung Universitäre Sammlungen

bcu_ilm@fr.ch